

32009L0141

L 308/20

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

24.11.2009.

**DIREKTIVA KOMISIJE 2009/141/EZ****od 23. studenoga 2009.**

**o izmjeni Priloga I. Direktivi 2002/32/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu najveće dopuštene količine za arsen, teobromin, *Datura sp.*, *Ricinus communis L.*, *Croton tiglium L.* i *Abrus precatorius L.***

(Tekst značajan za EGP)

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Direktivu 2002/32/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 7. svibnja 2002. o nepoželjnim tvarima u hrani za životinje<sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 8. stavak 1.,

budući da:

- (1) Direktiva 2002/32/EZ određuje da je zabranjeno korištenje proizvoda namijenjenih hranidbi životinja koji sadrže količine nepoželjnih tvari iznad najvećih dopuštenih količina propisanih u Prilogu I. toj Direktivi.
- (2) U pogledu hrane za životinje dobivene preradom ribe ili drugih morskih životinja, novije informacije koje su dostavila nadležna tijela država članica o prisutnosti ukupnog arsena (zbroj organskog i anorganskog arsena) ukazuju na to da je potrebno povećati određene najveće dopuštene količine za ukupni arsen. Nusproizvodi industrije filetiranja ribe su dragocjene sirovine u proizvodnji ribiljev brašna i ribiljev ulja za korištenje u krmnim smjesama, a posebno u ribiljoj hrani.
- (3) Povećanje najvećih dopuštenih količina za ukupni arsen u hrani za životinje dobivenoj preradom ribe ili drugih morskih životinja i u ribiljoj hrani ne znači nikakve promjene najvećih dopuštenih količina za anorganski arsen. S obzirom na to da mogući neželjni učinci arsena na zdravlje životinja i ljudi proizlaze iz anorganiskog dijela u određenoj hrani za životinje ili prehramenom proizvodu i da organski spojevi arsena pokazuju vrlo nizak toksični potencijal<sup>(2)</sup>, povećane količine za ukupni arsen ne utječu na zaštitu zdravlja životinja i javnog zdravlja.

<sup>(1)</sup> SL L 140, 30.5.2002., str. 10.<sup>(2)</sup> Znanstveno mišljenje Pododbora za kontaminante u prehramenom lancu Europske agencije za sigurnost hrane (EFSA) na zahtjev Europske komisije u pogledu arsena kao nepoželjne tvari u hrani za životinje, The EFSA Journal (2005.) 180, 1-35.

(4) U Prilogu I. Direktivi 2002/32/EZ, arsen se odnosi na ukupni arsen u svrhu utvrđivanja najveće dopuštene količine, jer za analizu anorganskog arsena nema standardizirane rutinske metode. Ali, za slučajevе u kojima nadležna tijela zahtijevaju analizu udjela anorganskog arsena, Prilog navodi najveće dopuštene količine za anorganski arsen.

(5) S obzirom da metoda ekstrakcije ima u nekim slučajevima značajan utjecaj na analitički rezultat ukupnog arsena, primjereno je odrediti postupak ekstrakcije kao referencu koja se koristi u službenoj kontroli.

(6) Informacije koje su dostavila nadležna tijela i interesne organizacije ukazuju na značajne količine arsena u dodacima hrani za životinje koji pripadaju funkcionalnoj skupini mješavina elemenata u tragovima i koji su odobreni u provedbi Uredbe (EZ) br. 1831/2003 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>(3)</sup>. Primjereno je odrediti najveće dopuštene količine za arsen u tim dodacima radi zaštite zdravlja životinja i javnog zdravlja.

(7) U pogledu teobromina, Europska agencija za sigurnost hrane (EFSA) u mišljenju od 10. lipnja 2008.<sup>(4)</sup> je zaključila da trenutačno najveće dopuštene količine za teobromin ne nude odgovarajuću zaštitu za neke životinske vrste. Ukažala je na moguće neželjene učinke na svinje, pse i konje i na proizvodnju mlijeka u mlijekočnih krava. Stoga je primjereno odrediti niže najveće dopuštene količine.

(8) U pogledu alkaloida prisutnih u *Datura sp.*, EFSA je zaključila u mišljenju od 9. travnja 2008.<sup>(5)</sup> da je zbog prisutnosti tropanskih alkaloida u svim *Datura sp.*, primjereno radi zaštite zdravlja životinja, a posebno svinja, proširiti primjenu najvećih dopuštenih količina za *Datura stramonium L.*, kako su određene u Prilogu I. Direktivi 2002/32/EZ na sve *Datura sp.*

<sup>(3)</sup> SL L 268, 18.10.2003., str. 29.<sup>(4)</sup> Znanstveno mišljenje Pododbora za kontaminante u prehramenom lancu na zahtjev Europske komisije o teobrominu kao nepoželjnoj tvari u hrani za životinje, The EFSA Journal (2008.) 725, 1-66.<sup>(5)</sup> Znanstveno mišljenje Pododbora za kontaminante u prehramenom lancu na zahtjev Europske komisije o tropanskim alkaloidima (iz *Datura sp.*) kao nepoželjnim tvarima u hrani za životinje, The EFSA Journal (2008.) 691, 1-55.

- (9) U pogledu ricina (iz *Ricinus communis L.*), EFSA je zaključila u mišljenju od 10. lipnja 2008. (<sup>(1)</sup>) da je zbog sličnih toksičnih učinaka toksina iz *Ricinus communis L.* (ricin), *Croton tiglium L.* (kroton) i *Abrus precatorius L.* (abrin) primjereno najveće dopuštene količine za *Ricinus communis L.* kako su određene u Prilogu I. Direktivi 2002/32/EZ primjeniti i za *Croton tiglium L.* i *Abrus precatorius L.*, odvojeno ili u kombinaciji.
- (10) Direktivu 2002/32/EZ treba stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (11) Mjere predviđene u ovoj Direktivi u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za prehrambeni lanac i zdravlje životinja i nisu im se usprotivili ni Europski parlament ni Vijeće,

DONIJELA JE OVU DIREKTIVU:

*Članak 1.*

Prilog I. Direktivi 2002/32/EZ izmjenjuje se u skladu s Prilogom ovoj Direktivi.

*Članak 2.*

Države članice donose potrebne zakone i druge propise potrebne za usklajivanje s ovom Direktivom najkasnije do

1. srpnja 2010. One odmah dostavljaju Komisiji tekst tih odredbi i koreacijsku tablicu između tih odredbi i ove Direktive.

Kada države članice donesu ove odredbe, te odredbe sadrže uputu na ovu Direktivu ili se uz njih navodi takva uputa prilikom njihove službene objave. Načine takvog upućivanja određuju države članice.

*Članak 3.*

Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.

*Članak 4.*

Ova je Direktiva upućena državama članicama.

*Za Komisiju*

Androulla VASSILIOU

*Članica Komisije*

---

(<sup>1</sup>) Znanstveno mišljenje Pododbora za kontaminante u prehrambenom lancu na zahtjev Europske komisije o ricinu (iz *Ricinus communis*) kao nepoželjnoj tvari u hrani za životinje, The EFSA Journal (2008.) 726, 1-38.

## PRILOG

Prilog I. Direktivi 2002/32/EZ mijenja se kako slijedi:

1. Redak 1., Arsen, zamjenjuje se sljedećim:

Nepoželjne tvari	Proizvodi namijenjeni hranidbi životinja	Najveća dopuštena količina u mg/kg (ppm) u hrani za životinje s udjelom vlage od 12 %
1.	2.	3.
„1. Arsen (*), (**)“	Krmiva osim:	2
	— brašna dobivenog od trava, sušene lucerne ili djeteline te sušenih repinih rezanaca i sušenih melasiranih repinih rezanaca,	4
	— pogače od palminih koštica,	4 (***)
	— fosfata i kalcificiranih morskih algi,	10
	— kalcijevog karbonata,	15
	— magnezij oksida,	20
	— hrane za životinje dobivene preradom ribe ili drugih morskih životinja, uključujući ribu,	25 (***)
	— brašna morskih algi i krmiva dobivenih preradom morskih algi,	40 (***)
	Čestice željeza koje se koriste kao trag.	50
	Dodaci hrani za životinje koji pripadaju funkcionalnoj skupini mješavina elemenata u tragovima osim:	30
	— bakar sulfata pentahidrata i bakar karbonata,	50
	— cinkovog oksida, mangan oksida i bakar oksida,	100
	Potpune krmne smjese osim:	2
	— potpunih krmnih smjesa za ribe i potpunih krmnih smjesa za krznaše	10 (***)
	Dopunske krmne smjese osim:	4
	— mineralnih krmnih smjesa,	12

(\*) Najveća dopuštena količina odnosi se na ukupni arsen.

(\*\*) Najveće dopuštene količine odnose se na analitičko određivanje arsena, ekstrakcijom provedenom u nitritnoj kiselini (5 % w/w) kroz 30 minuta na temperaturi vrenja. Ekvivalentni postupci ekstrakcije mogu se primjenjivati samo onda kada se može utvrditi da korišteni postupak ekstrakcije ima isti ekstrakcijski učinak.

(\*\*\*) Subjekt u poslovanju s hranom za životinje na zahtjev nadležnog tijela mora provesti analizu kako bi dokazao da je količina anorganskog arsena manja od 2 ppm. Ova analiza posebno je značajna kod morske alge vrste *Hizikia fusiforme*.“

2. Redak 10., Teobromin, zamjenjuje se sljedećim:

Nepoželjne tvari	Proizvodi namijenjeni hranidbi životinja	Najveća dopuštena količina u mg/kg (ppm) u hrani za životinje s udjelom vlage od 12 %
1.	2.	3.
„10. Teobromin	Potpune krmne smjese osim: — potpunih krmnih smjesa za svinje, — potpunih krmnih smjesa za pse, kuniće, konje i krznaše	300 200 50"

3. Redak 14., Sjeme korova i nemljeveno i nezgnječeno voće koje sadrži alkalioide, glukozide ili druge toksične tvari, zamjenjuje se sljedećim:

Nepoželjne tvari	Proizvodi namijenjeni hranidbi životinja	Najveća dopuštena količina u mg/kg (ppm) u hrani za životinje s udjelom vlage od 12 %
1.	2.	3.
„14. Sjeme korova i nemljeveno i nezgnječeno voće koje sadrži alkalioide, glukozide ili druge toksične tvari, pojedinačno ili uključujući u kombinaciji.	Sva hrana za životinje	3 000
<i>Datura sp.</i>		1 000"

4. Redak 15., Ricinusovo ulje – *Ricinus communis L.*, zamjenjuje se sljedećim:

Nepoželjne tvari	Proizvodi namijenjeni hranidbi životinja	Najveća dopuštena količina u mg/kg (ppm) u hrani za životinje s udjelom vlage od 12 %
1.	2.	3.
„15. Sjeme i ljuške <i>Ricinus communis L.</i> , <i>Croton tiglium L.</i> i <i>Abrus precatorius L.</i> kao i derivati dobiveni njihovom prerađom (****), pojedinačno ili u kombinaciji.	Sva hrana za životinje	10

(\*\*\*\*) U mjeri u kojoj se mogu odrediti analitičkom mikroskopijom."

5. Redak 34., Kroton – *Croton tiglium L.*, briše se.